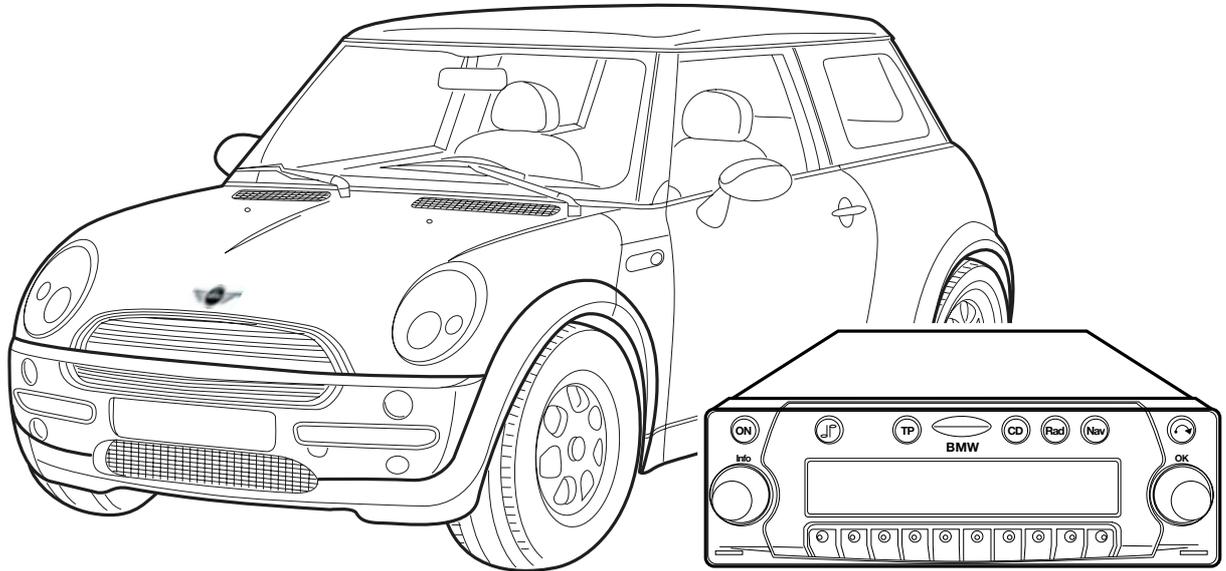




Teile und Zubehör - Einbauanleitung



050 0077 B

Einbausatz Mini Traffic Pro (nur Fahrzeuge mit Radio Wave) Mini (R50/R53)

Fach- und Elektrikkenntnisse sind Voraussetzung.

Einbauzeit ca. 1,5 Stunden, die je nach Zustand und Ausstattung des Fahrzeuges abweichen kann.

Nachrüstatz 65 90 0 027 973
65 90 0 139 887

Inhaltsverzeichnis

Kapitel	Seite
1. Wichtige Hinweise zum Einbau des Navigationsradios	3
2. Vorarbeiten	4
3. Teileübersicht	5
4. Anschlussübersicht Adapterkabel	6
5. Einbau- und Verlegungsschema	8
6. Anschlußübersicht Navigationsradio	9
7. GPS-Antenne einbauen (nur LHD-Fahrzeuge)	10
8. GPS-Antenne einbauen (nur RHD-Fahrzeuge)	11
9. Radioblende einbauen	12
10. Adapterkabel einbauen und Navigationsradio anschließen (ohne CD-Wechsler) . . .	13
11. Adapterkabel einbauen und Navigationsradio anschließen (mit CD-Wechsler)	15
12. RS-Signal anschließen	18
13. Tacho A-Signal anschließen	19
14. Codierung	20
15. Abschließende Arbeiten	20
16. Sprachwahl und Inbetriebnahme	20
17. Bedienungsanleitung	20
18. Stromlaufplan Adapterkabelbaum	21

1. Wichtige Hinweise zum Einbau des Navigationsradios

Der Einbau des Navigationsradios darf nur von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden, die über die notwendigen Spezialwerkzeuge und erforderlichen Handbücher verfügt.

Bei der Verlegung von Kabeln/Leitungen ist darauf zu achten, dass sie nicht geknickt oder beschädigt werden.
Zusätzlich verlegte Kabel/Leitungen müssen mit Kabelbändern befestigt werden.

Alle Abbildungen zeigen LHD Fahrzeuge, bei RHD Fahrzeugen ist sinngemäß identisch vorzugehen.

Positionsnummern beziehen sich nur auf die Übersichten bzw. auf die Texte neben dem dazugehörigen Bild.



Die dem Satz beiliegende Bedienungsanleitung ist dem Fahrzeughalter auszuhändigen. ◀

Technische Änderungen vorbehalten

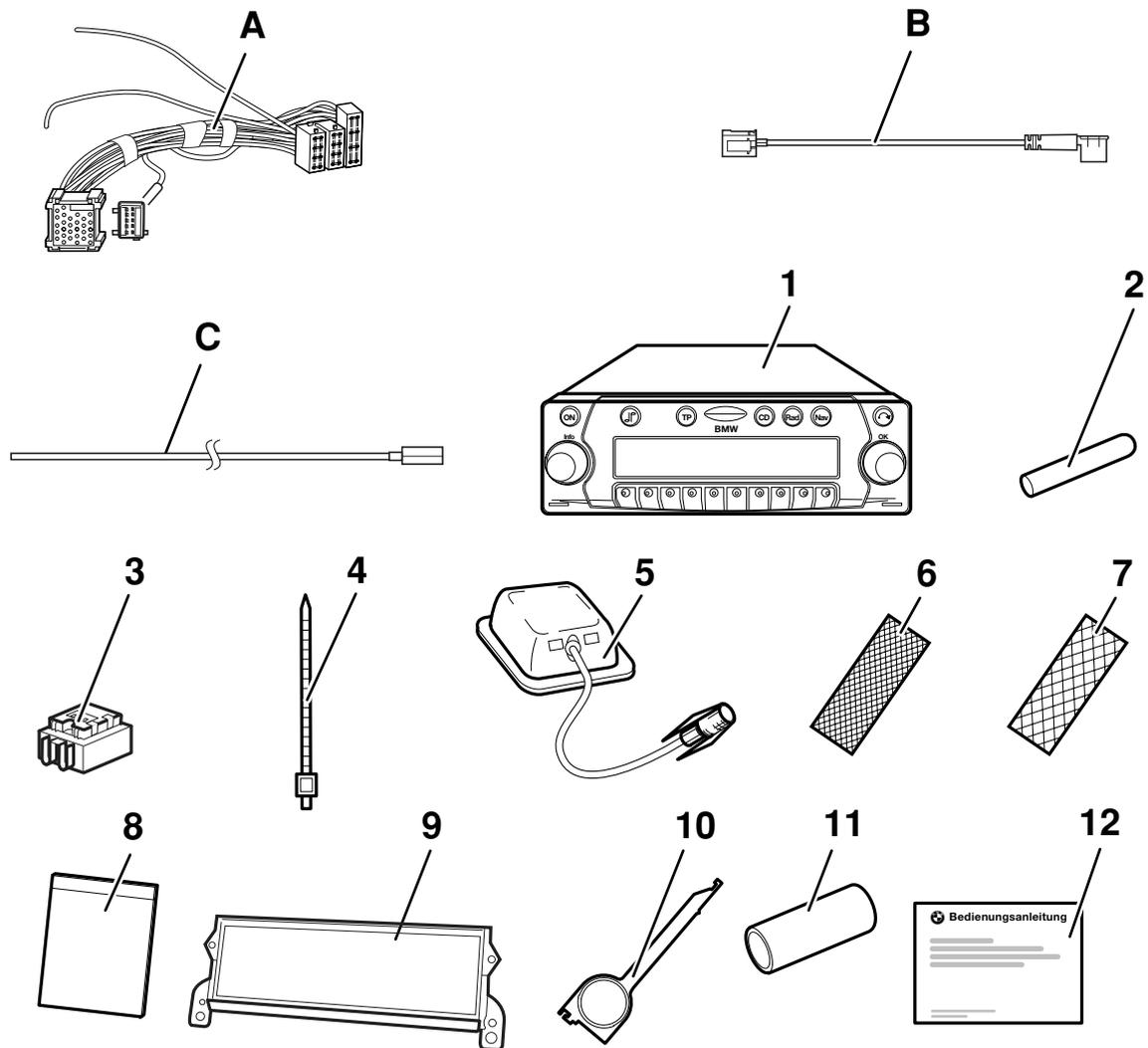
Erforderliche Werkzeuge und Hilfsmittel

MO DIC III bzw. DIS	Kombizange
Schlitzschraubendrehersatz	Seitenschneider
Kreuzschlitzschraubendrehersatz	Kabellampe
Winkelbohrmaschine	Feilensatz
Druckluftsäge	

2. Vorarbeiten

	TIS AW-Nr.
Fehlerspeicher ausdrucken	---
Batterie abklemmen	12 00 ...
Abdeckung Instrumententafel oben ausbauen	---
Abdeckung Beifahrerseite ausbauen	---
Beide Downtubes ausbauen	---
Radio ausbauen	---
Einstiegsleisten vorne rechts ausbauen	---

3. Teileübersicht



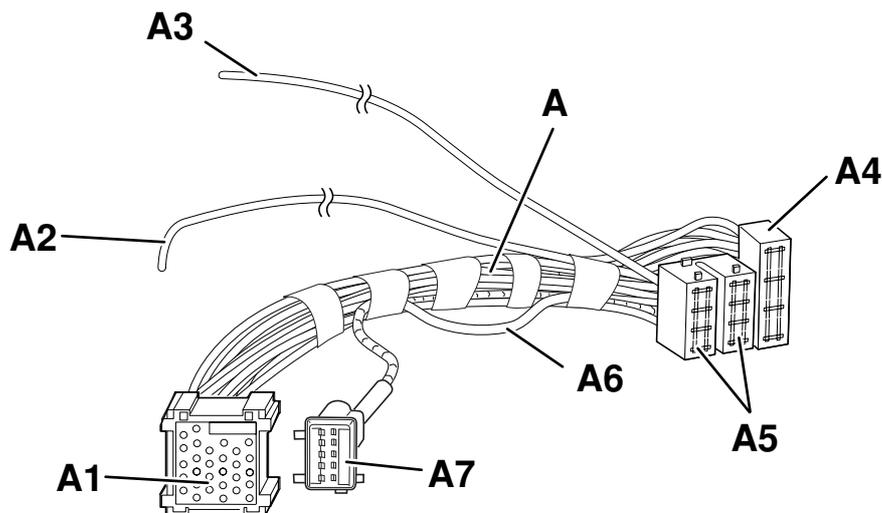
050 0105 B

Legende

- A Adapterkabel
- B Antennenadapter
- C Tacho A-Verlängerung
- 1 Navigationsradio
- 2 Radiohaltestift
- 3 Schneidklemmverbinder 2-fach (2 Stück)
- 4 Kabelband (8 Stück)
- 5 GPS-Antenne
- 6 Klettstreifen Haken*
- 7 Klettstreifen Flausch*
- 8 Klapperschutz (2 Stück)
- 9 Radioblende
- 10 Montageklammer (2 Stück)
- 11 Schrumpfschlauch
- 12 Bedienungsanleitung

* (wird mit 300mm Länge geliefert; muss auf 60mm gekürzt werden)

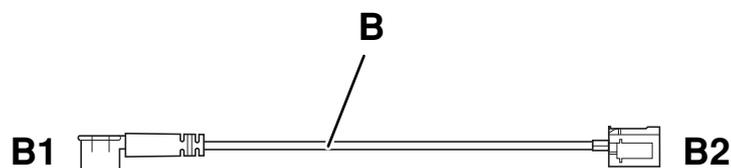
4. Anschlussübersicht Adapterkabel



050 0106 B

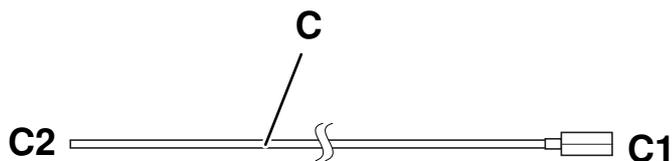
Position	Bezeichnung	Signal	Kabelfarbe/ Querschnitt	Anschlußort im Fahrzeug	Kurzbez./ Steckplatz
A	Adapterkabel	---	---	---	---
A1	schwarzes 17-poliges Stiftgehäuse	---	---	An schwarzes 17-poliges Buchsen- gehäuse in Mittelkonsole	X18126
A2	offenes Leitungsende	Klemme RS (Rückfahr- schein- werfer)	BL/GE	An Fahrzeugkabelbaum, nähe Einstieg vorne rechts mit Schneidklemmverbinder (3) (prüfen ob Signal vorhanden ist)	---
A3	offenes Leitungsende	Tacho A-Signal	SW/WS	An offenes Leitungsende C2 der Tacho A-Verlängerung mit Schneid- klemmverbinder	---
A4	rotes 20-poliges Buchsenge- häuse	---	---	An Navigationsradio in Mittelkonsole	---
A5	schwarzes 16-poliges Buchsengehäuse	---	---	An Navigationsradio in Mittelkonsole	---
A6	Codierschleife	---	GE	wird nicht verändert	---
A7	10-poliges Steckergehäuse	---	---	An Buchsengehäuse X13321 für CD-Wechsler, bei Fahrzeugen ohne CD-Wechsler isolieren und zurück- binden	---

4. Anschlußübersicht Adapterkabel



050 0100 B

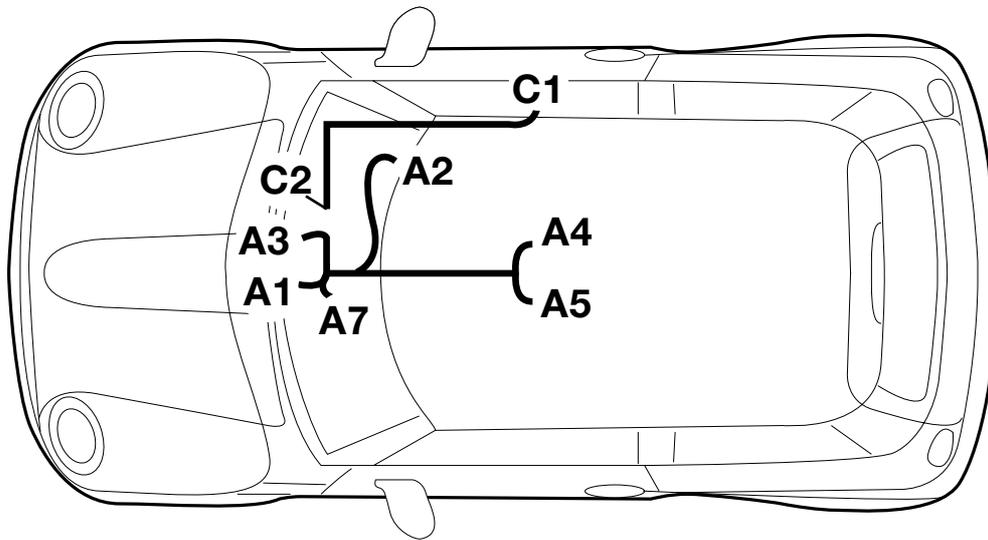
Position	Bezeichnung	Signal	Kabelfarbe/ Querschnitt	Anschlußort im Fahrzeug	Kurzbez./ Steckplatz
B	Antennenadapter	---	---	---	---
B1	Koaxial-Stiftgehäuse	---	---	An Navigationsradio in Mittelkonsole	---
B2	Koaxial-Stiftgehäuse Fakra	---	---	An Koaxial Antennenstecker Fakra in Mittelkonsole	---



050 0101 B

Position	Bezeichnung	Signal	Kabelfarbe/ Querschnitt	Anschlußort im Fahrzeug	Kurzbez./ Steckplatz
C	Tacho A-Verlängerung	Tacho A-Signal	SW/WS	---	---
C1	Steckkontakt	Tacho A-Signal	SW/WS	An Kammverbinder DFAHR am Einstieg vorne rechts	X10186
C2	offenes Leitungsende	Tacho A-Signal	SW/WS	An offenes Leitungsende A3 des Adapterkabels mit Schneidklemmverbinder	---

5. Einbau- und Verlegungsschema



050 0107 B

Alle Kabelbäume sind, laut Abbildung, entlang dem Hauptkabelbaum zu verlegen und mit Kabelbändern zu befestigen.

Abzweig **A1** am Radiostecker **X18126**

Abzweig **A2** am Fahrzeugkabelbaum nahe A-Säule rechts

Abzweig **A3** an Abzweig **C2**

Abzweig **A4** und **A5** am Navigationsradio

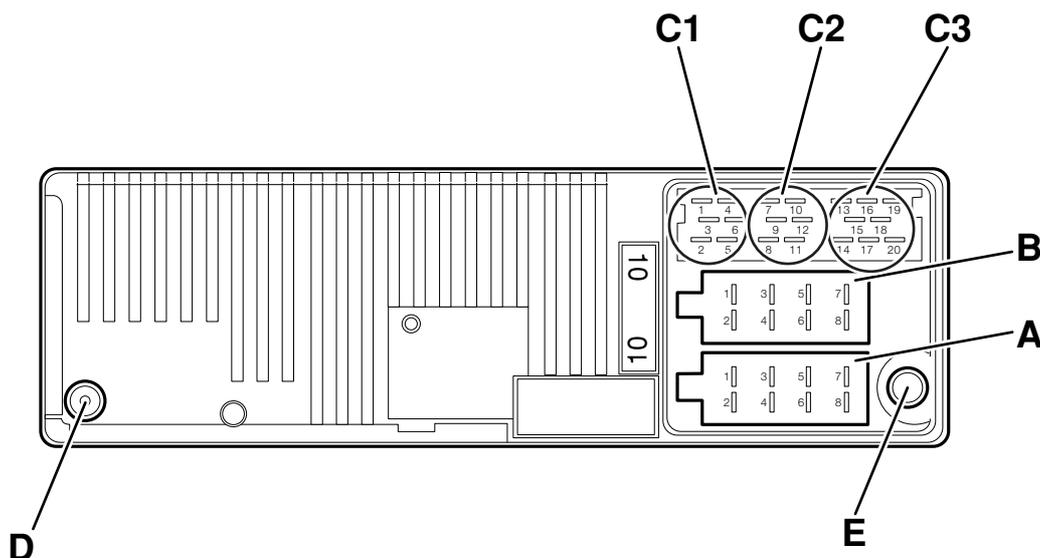
Abzweig **A7** an Buchsengehäuse **X13321**

Abzweig **C1** an Kammverbinder **X10186**

Abzweig **C2** an Abzweig **A3**

Auftretende Überlängen sind zurückzubinden

6. Anschlußübersicht Navigationsradio



050 0102 B

Legende

Kammer A

- 1 Geschwindigkeitssignal (TAA)
- 2 Signal vom Rückfahrscheinwerfer (RS)
- 3 Telefon-Mute
- 4 Dauerplus (Klemme 30)
- 5 Steuerausgang für Automatikantenne/Verstärker
- 6 Beleuchtung (Klemme 58G)
- 7 Geschaltetes Plus (Klemme 15)
- 8 Masse (Klemme 31)

Kammer B

- 1 Lautsprecher hinten rechts+
- 2 Lautsprecher hinten rechts-
- 3 Lautsprecher vorne rechts+
- 4 Lautsprecher vorne rechts-
- 5 Lautsprecher vorne links+
- 6 Lautsprecher vorne links-
- 7 Lautsprecher hinten links+
- 8 Lautsprecher hinten links-

Kammer C1

- 1 LineOut hinten links
- 2 LineOut hinten rechts
- 3 NF Masse
- 4 LineOut vorne links
- 5 LineOut vorne rechts
- 6 Subwoofer LineOut

Kammer C2

- 7-12 Spezifischer Anschluss für CD-Wechsler

Kammer C3

- 13 NF-Telefon Eingang
- 14 Masse-Telefon Eingang
- 15-17 Spezifischer Anschluss für CD-Wechsler
- 18 CD NF Masse (AUX)
- 19 CD NF links (AUX)
- 20 CD NF rechts (AUX)

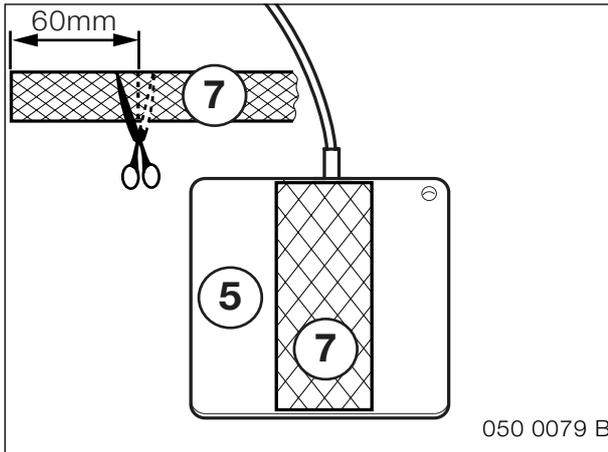
Buchse D

Radio Antennenbuchse

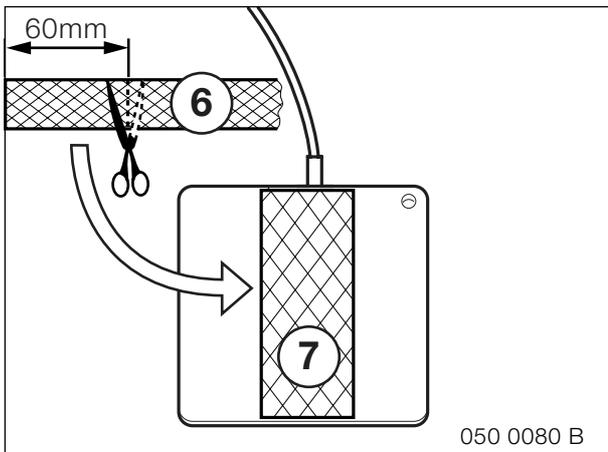
Buchse E

GPS-Antennenbuchse

7. GPS-Antenne einbauen (nur LHD-Fahrzeuge)



Klettstreifen Flausch (7) auf 60 mm kürzen und mittig auf GPS-Antenne (5) kleben.



Klettstreifen Haken (6) auf 60 mm kürzen und auf Klettstreifen Flausch (7) drücken.

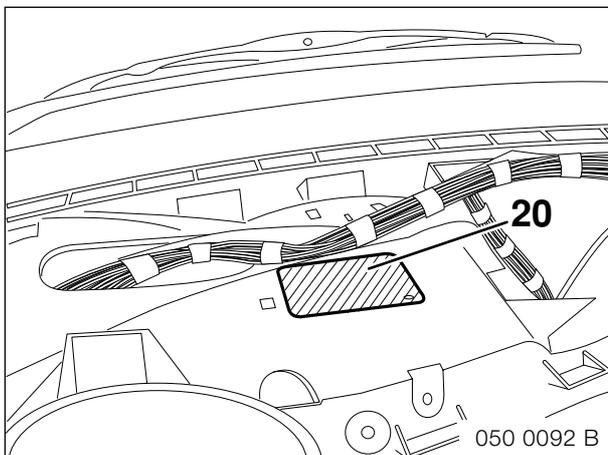
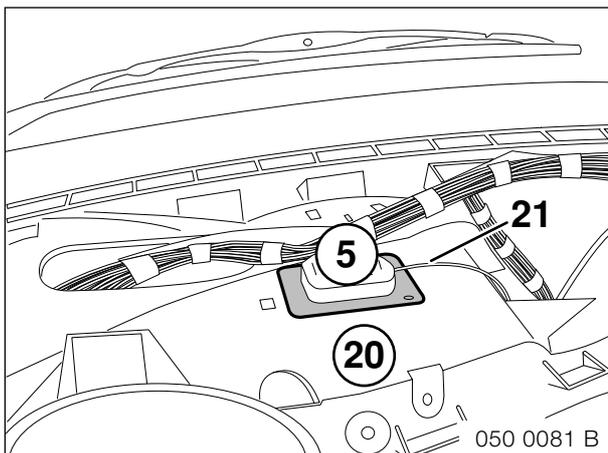


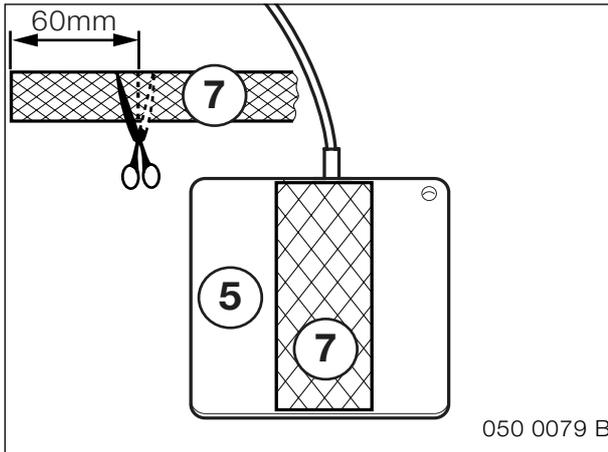
Bild zeigt Bauraum unter der Abdeckung Instrumententafel oben. ◀

Schraffierte Fläche (20) reinigen und entfetten.

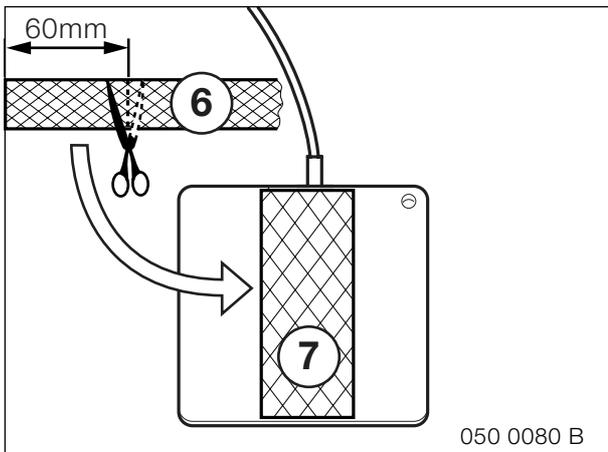


GPS-Antenne (5) mit angebrachten Klettstreifen auf I-Tafel (20) aufkleben. Antennenleitung (21) entlang dem Fahrzeugkabelbaum zum Einbauort des Radios verlegen und mit Kabelbändern befestigen.

8. GPS-Antenne einbauen (nur RHD-Fahrzeuge)



Klettstreifen Flausch (7) auf 60 mm kürzen und mittig auf GPS-Antenne (5) kleben.



Klettstreifen Haken (6) auf 60 mm kürzen und auf Klettstreifen Flausch (7) drücken.

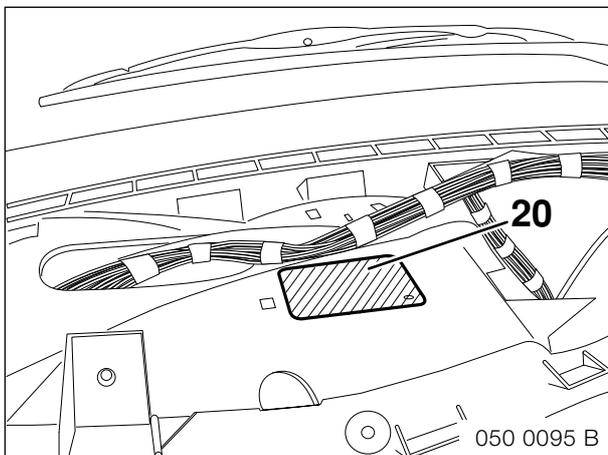
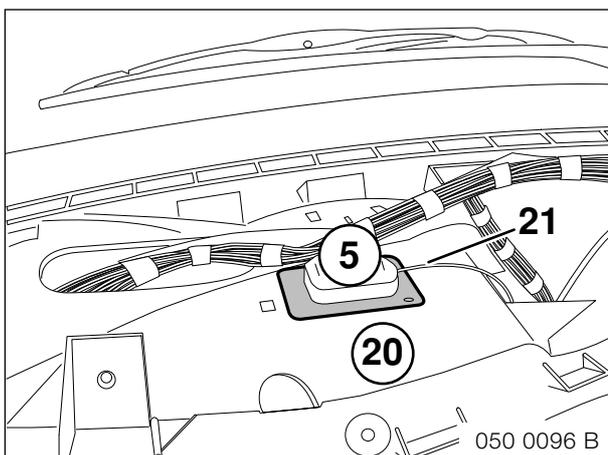


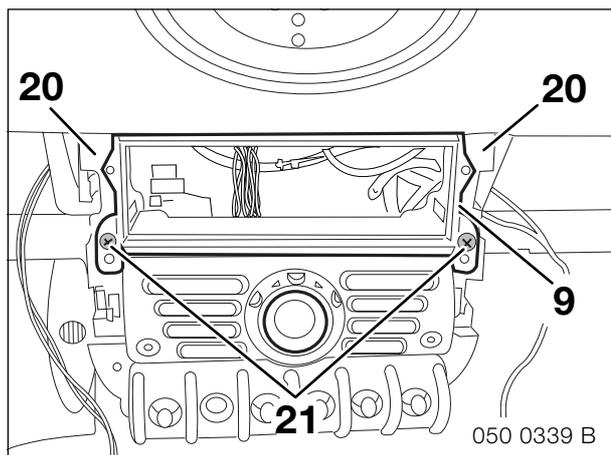
 Bild zeigt Bauraum unter der Abdeckung Instrumententafel oben. ◀

Schraffierte Fläche (20) reinigen und entfetten.



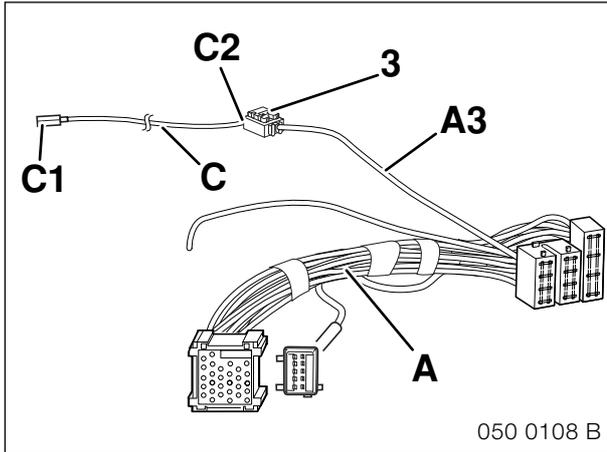
GPS-Antenne (5) mit angebrachten Klettstreifen auf I-Tafel (20) aufkleben. Antennenleitung (21) entlang dem Fahrzeugkabelbaum zum Einbauort des Radios verlegen und mit Kabelbändern befestigen.

9. Radioblende einbauen

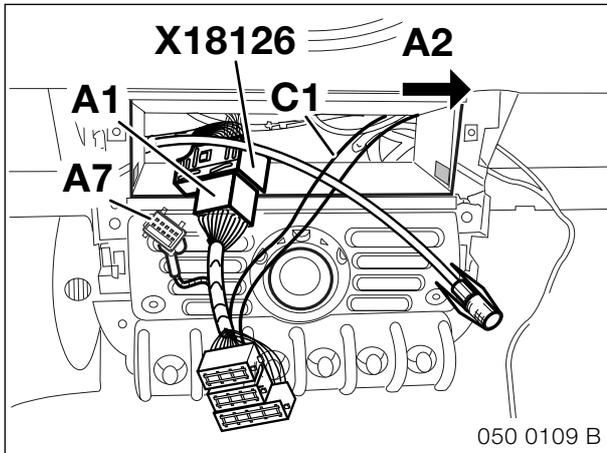


Radioblende (9) am Einbauschacht (20) fixieren und mit vorhandenen Kreuzschlitzschrauben (21) festschrauben.

10. Adapterkabel einbauen und Navigationsradio anschließen (ohne CD-Wechsler)



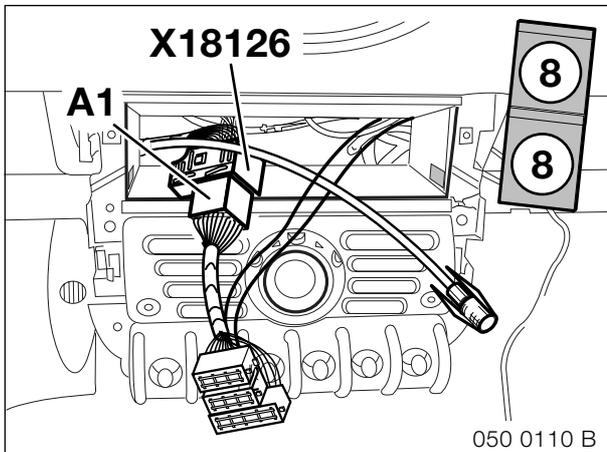
Offenes Leitungsende **C2**, des Adapterkabels **C** mit Schneidklemmverbinder (3) am offenen Leitungsende **A3**, Kabelfarbe schwarz/weiß, des Adapterkabels **A** anklammern.



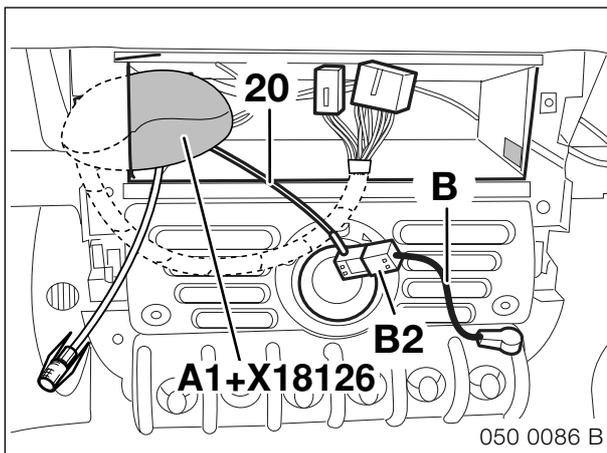
Abzweig **A1** am Radiostecker **X18126** anstecken. Abzweig **A2**, offenes Leitungsende, Kabelfarbe blau/gelb, entlang dem Fahrzeugkabelbaum zur A-Säule vorne rechts verlegen und mit Kabelbändern befestigen.

Abzweig **C1** entlang dem Fahrzeugkabelbaum erst zur A-Säule vorne rechts und dann zur Einstiegsleiste rechts verlegen und mit Kabelbändern befestigen.

Abzweig **A7** zurückbinden und isolieren.



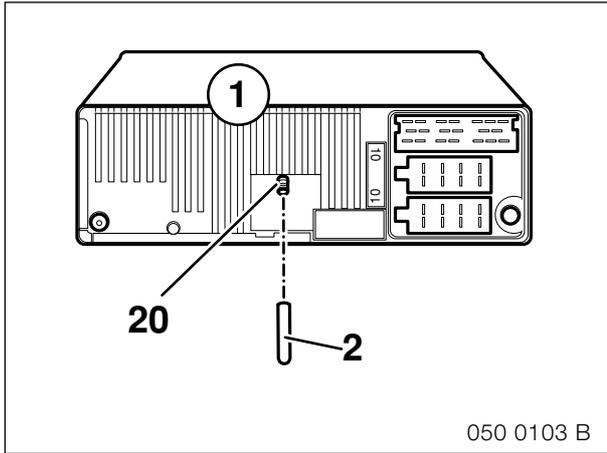
Einen Klapperschutz (8) auf einen zweiten Klapperschutz (8) aufkleben und anschließend so auf den Kabelbaum aufkleben, dass die Steckverbindung **A1+ X18126** umschlossen ist.



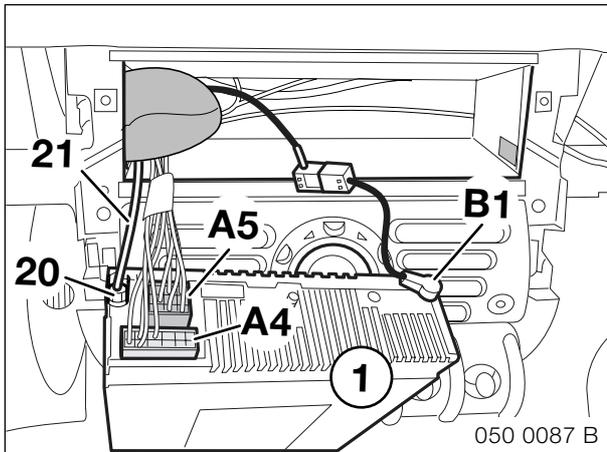
Umschlossene Steckverbindung **A1+ X18126** hinter das Heizbedienteil legen, um den Einbau des Navigationsradios zu ermöglichen. ◀

Abzweig **B2**, Koaxialstiftgehäuse-Fakra, des Antennenadapters **B** an vorhandene Antennenleitung (20) anstecken.

10. Adapterkabel einbauen und Navigationsradio anschließen (ohne CD-Wechsler)

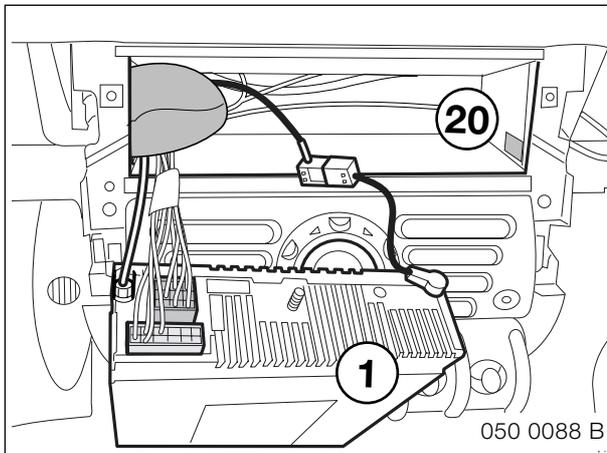


Radiohaltestift (2) auf Gewindebolzen (20) des Navigationsradios (1) aufschrauben.



Abzweig **A5**, schwarzes 16-poliges Buchsengehäuse, am Navigationsradio(1) anstecken.
 Abzweig **A4**, rotes 20-poliges Buchsengehäuse, am Navigationsradio (1) anstecken.
 Abzweig **B1** am Radioantenneneingang anstecken.

Koaxialstecker (20) der GPS- Antennenleitung (21) am Navigationsradio (1) anstecken.

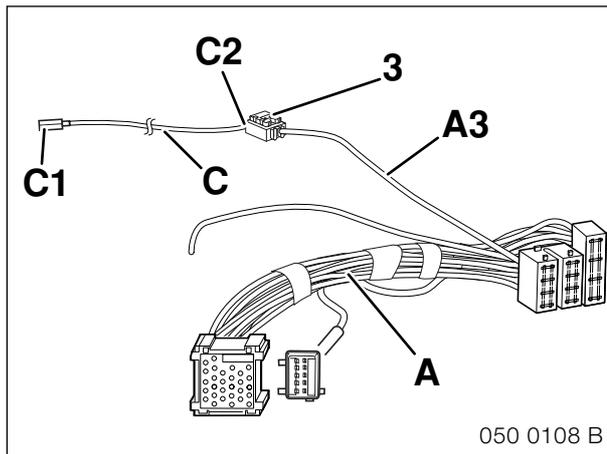


▶ Informationen zur Befestigung des Navigationsradios in der Bedienungsanleitung unter Kapitel Ein-/Ausbauanleitung sind zu beachten. ◀

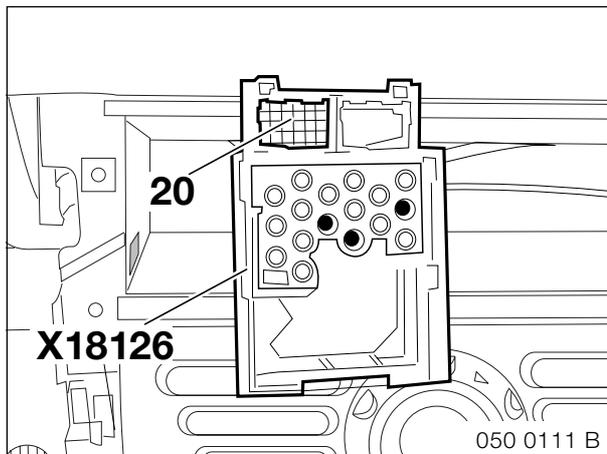
▶ Beim Einschieben des Navigationsradios ist darauf zu achten, dass keine Kabel eingeklemmt oder beschädigt werden. ◀

Angeschlossenes Navigationsradio (1) vorsichtig in den Radioschacht (20) einschieben und mit den vorhandenen Schiebern fixieren.

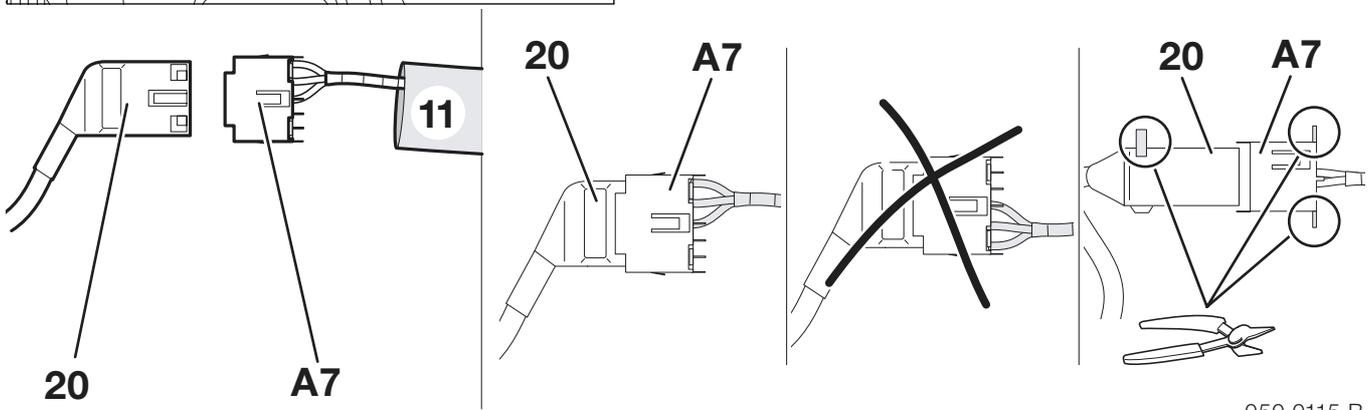
11. Adapterkabel einbauen und Navigationsradio anschließen (mit CD-Wechsler)



Offenes Leitungsende **C2** des Adapterkabels **C** mit Schneidklemmverbinder (3) am offenen Leitungsende **A3**, Kabelfarbe schwarz/weiß, des Adapterkabels **A** anklemmen.



Silberfarbenes 10-poliges Steckergehäuse (20) des CD-Wechslersteckers aus schwarzen 17-poligen Steckergehäuse **X18126** ausstecken.



- ▶ Beim Einstecken des silberfarbenen 10-poligen Steckergehäuses (20) in den Abzweig **A7** ist auf die richtige Position (siehe Abbildung) zu achten. ◀

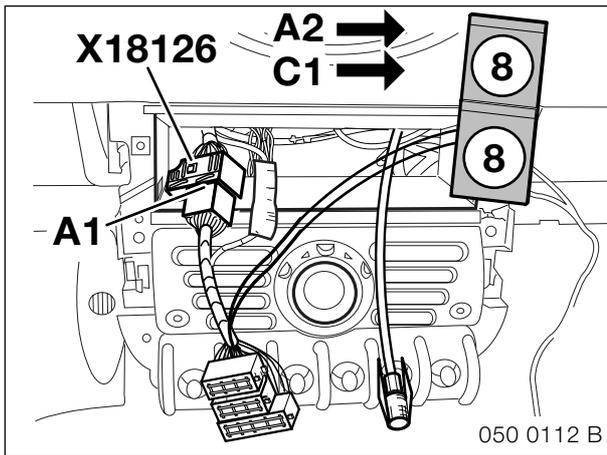
Den Schrumpfschlauch (11) auf den Abzweig **A7**, silberfarbenes 10-poliges Steckergehäuse, des Adapterkabels **A** aufschieben und mit dem silberfarbenen 10-poligen Steckergehäuse (20) der Steuerleitung CD-Wechsler zusammenstecken.

- ▶ Es dürfen keine scharfen Kanten oder Ecken an der Steckverbindung **A7+(20)** vorhanden sein. ◀

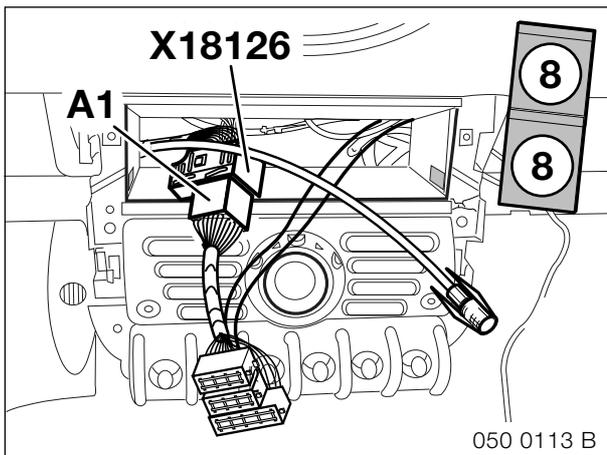
Von der Steckverbindung **A7+(20)** sind alle scharfen Blech- und Kunststoffnasen mit einem Seitenschneider abzutrennen.

Den Schrumpfschlauch (11) über die Steckverbindung **A7+(20)** schieben und mit Heissluftfön aufschumpfen.

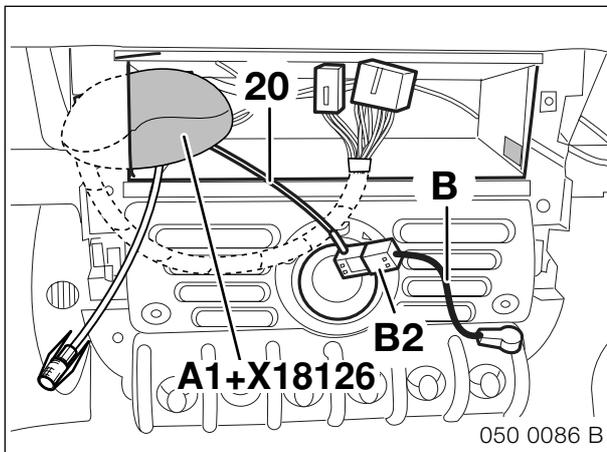
11. Adapterkabel einbauen und Navigationsradio anschließen (mit CD-Wechsler)



Abzweig **A1** am Radiostecker **X18126** anstecken. Abzweig **A2**, offenes Leitungsende, Kabelfarbe blau/gelb, entlang dem Fahrzeugkabelbaum zur A-Säule vorne rechts verlegen und mit Kabelbändern befestigen. Abzweig **C1** entlang dem Fahrzeugkabelbaum erst zur A-Säule vorne rechts und dann zur Einstiegsleiste rechts verlegen und mit Kabelbändern befestigen.



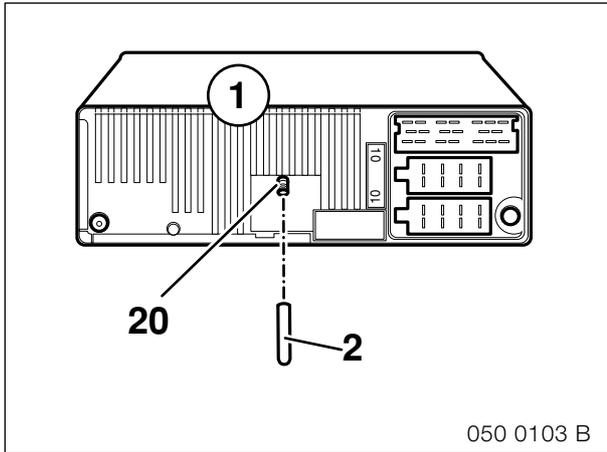
Einen Klapperschutz (8) auf einen zweiten Klapperschutz (8) aufkleben und anschließend so auf den Kabelbaum aufkleben, dass die Steckverbindung **A1+ X18126** umschlossen ist.



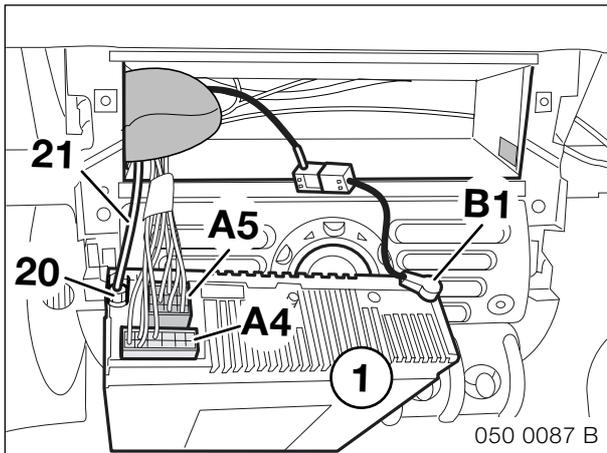
Umschlossene Steckverbindung **A1+ X18126** hinter das Heizbedienteil legen, um den Einbau des Navigationsradios zu ermöglichen. ◀

Abzweig **B2**, Koaxialstiftgehäuse-Fakra, des Antennenadapters **B** an vorhandene Antennenleitung (20) anstecken.

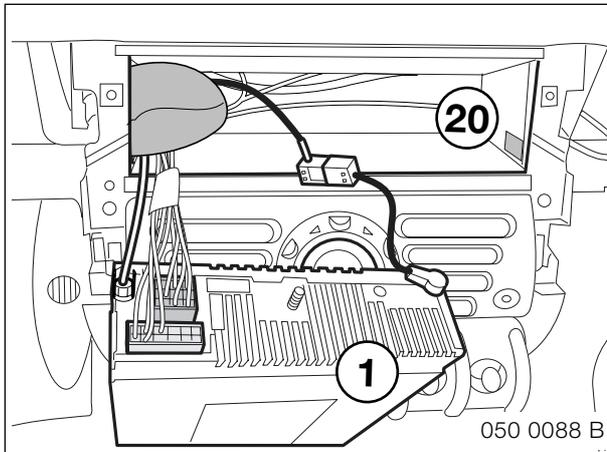
11. Adapterkabel einbauen und Navigationsradio anschließen (mit CD-Wechsler)



Radiohaltestift (2) auf Gewindebolzen (20) des Navigationsradios (1) aufschrauben.



Abzweig **A5**, schwarzes 16-poliges Buchsengehäuse, am Navigationsradio(1) anstecken.
 Abzweig **A4**, rotes 20-poliges Buchsengehäuse, am Navigationsradio (1) anstecken.
 Abzweig **B1** am Radioantenneneingang anstecken.
 Koaxialstecker (20) der GPS- Antennenleitung (21) am Navigationsradio (1) anstecken.



▶ Informationen zur Befestigung des Navigationsradios in der Bedienungsanleitung unter Kapitel Ein-/Ausbauanleitung sind zu beachten. ◀

▶ Beim Einschieben des Navigationsradios ist darauf zu achten, dass keine Kabel eingeklemmt oder beschädigt werden. ◀

Angeschlossenes Navigationsradio (1) vorsichtig in den Radioschacht (20) einschieben und mit den vorhandenen Schiebern fixieren.

12. RS-Signal anschliessen

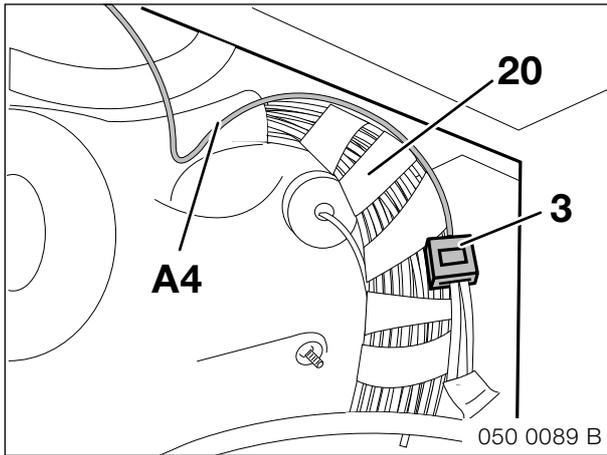


 Bild zeigt Fahrzeugkabelbaum (20) an A-Säule vorne rechts. ◀

Da im Fahrzeugkabelbaum (20) mehrere Kabel mit der Farbe blau/gelb vorhanden sind, ist zu prüfen, ob das RS-Signal vorhanden ist.

Offenes Leitungsende **A4**, Kabelfarbe blau/gelb, am RS-Signal Kabel, Kabelfarbe blau/gelb, des Fahrzeugkabelbaums (20) mit Schneidklemmverbinder (3) anschließen.

13. Tacho A-Signal anschliessen

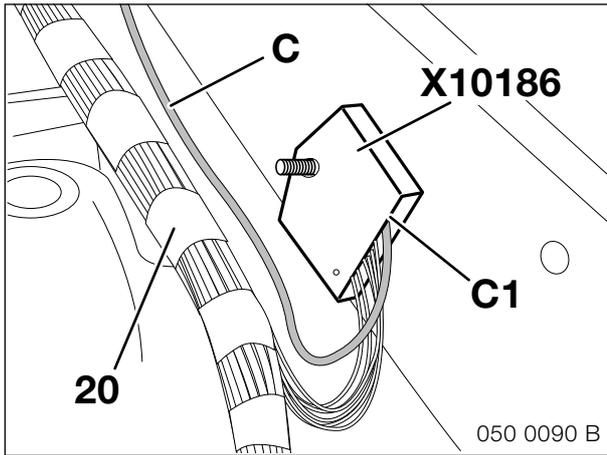


 Bild zeigt Hauptkabelbaum (20) an Einstieg rechts. ◀

Abzweig **C1** der Tacho A-Verlängerung **C** an Kammverbinder DFAHR-Signal **X10186** in freien Steckplatz einstecken.
Falls kein Steckplatz frei ist, Steckkontakt **C1** abschneiden und mit Schneidklemmverbinder (3) an eines der gelb/grünen DFAHR-Signal Kabel anschließen.

14. Codierung

Dieses System ist nicht diagnosefähig und muss nicht codiert werden.

15. Abschließende Arbeiten

Batterie anklemmen
Inbetriebnahme durchführen
Fahrzeug sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus zusammenbauen
Fehlerspeicher ausdrucken

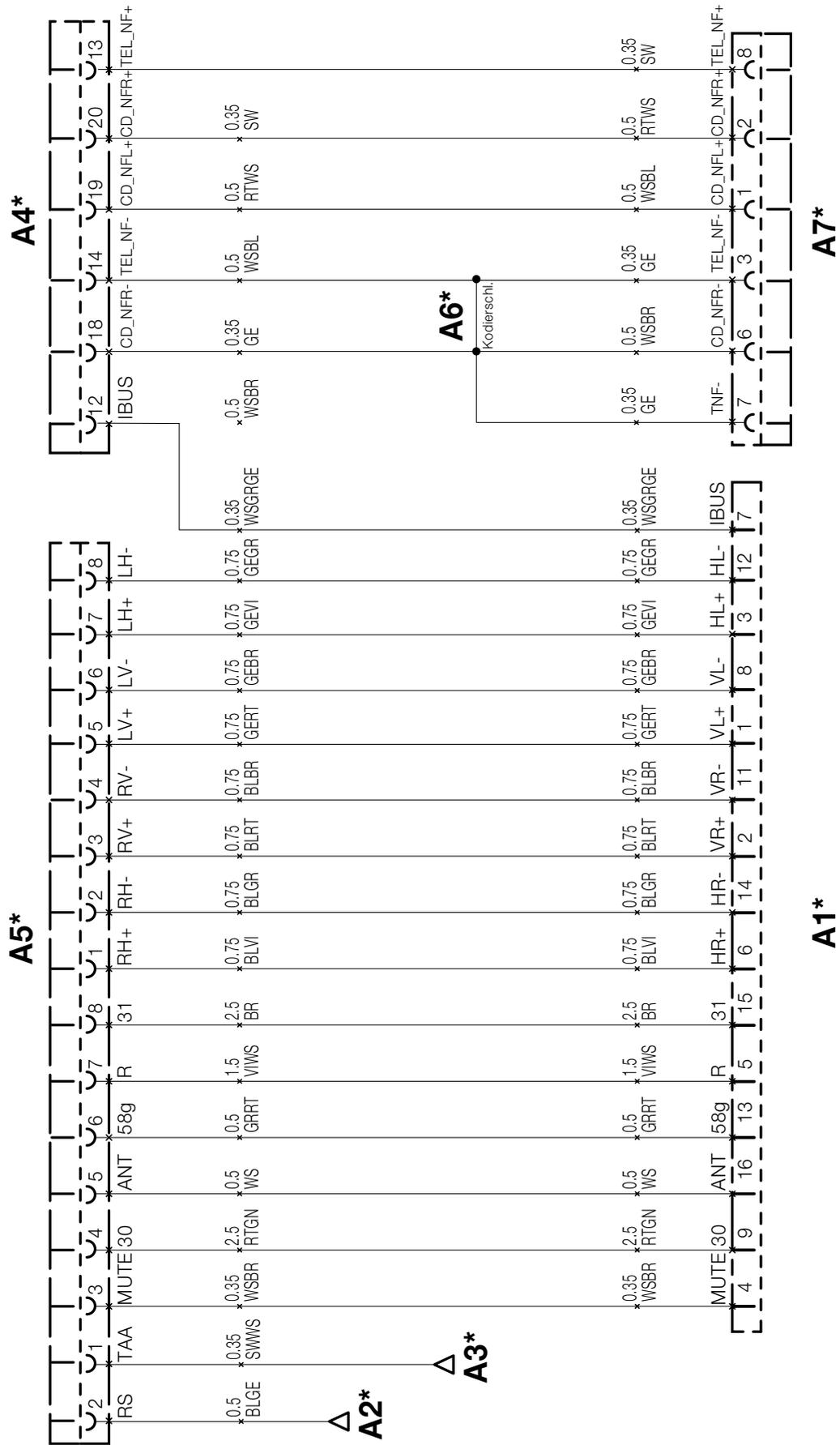
16. Sprachwahl und Inbetriebnahme

Siehe beiliegende **Bedienungsanleitung BMW Traffic Pro**

17. Bedienungsanleitung

Siehe beiliegende **Bedienungsanleitung BMW Traffic Pro**

18. Stromlaufplan Adapterkabelbaum



050 0114 B

18. Stromlaufplan Adapterkabelbaum

Legende

A1*	schwarzes 17-poliges Stiftgehäuse
A5*	schwarzes 16-poliges Buchsengehäuse (Kammer A+B)
A2*	offenes Leitungsende (Klemme RS)
A3*	offenes Leitungsende (Tacho A-Signal)
A6*	Codierschleife gelb (wird nicht benötigt)
A7*	10-poliges Stiftgehäuse
A4*	rotes 20-poliges Buchsengehäuse

Die mit * gekennzeichneten Bauteile sind nur für diesen Schaltplan gültig.
Alle anderen Bauteile und X-Bezeichnungen entsprechen den BMW KD-Schaltplänen.

Kabelfarben

RT	= rot
SW	= schwarz
GN	= grün
BR	= braun
GE	= gelb
WS	= weiss
VI	= violett
GR	= grau
BL	= blau